

sommaire

VOLUME 10 NUMÉRO 6

en COUVERTURE
11

PROGRAMME

L'implantation d'un programme de planification du congé

PAR JOCELYNE CHAMPAGNE, ODETTE ROY ET CÉCILE MICHAUD

ÉDITORIAL

La passion de soigner,
ça ne s'oublie jamais!

Caring: A Passion You Never Forget!

PAR DIANE SAULNIER

PROFIL

Olivette Soucy

Récipiendaire de l'Insigne du mérite 2003

PAR FRANCINE FIORE

PRÉVENTION DES INFECTIONS

Virus du Nil: le ministère compte
sur la participation des infirmières

PAR DOMINIQUE FORGET

TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Questions

Réponses

La planification du congé: un processus
de transformation centré sur la personne

PAR CÉCILE MICHAUD, JOCELYNE CHAMPAGNE ET ODETTE ROY

REPORTAGE

IX^e Colloque des CII

Les infirmières au cœur du changement

PAR FRANCINE FIORE



6

7

8

19

22

28

23

CONFÉRENCE

PRIISME – diabète

Pour une gestion optimale

PAR FRANCINE FIORE

INF@NET & TECHNOLOGIES

Le langage normalisé au service des infirmières

PAR LINA RAHAL ET DANIELLE SCHMOUTH

TRIBUNE LIBRE

La compétence de consultation

PAR ODETTE ROY, JOCELYNE CHAMPAGNE ET CÉCILE MICHAUD

45

48

49

66

RUBRIQUES

Forum infirmier

En vrac

Babillard/Amicales

Au cœur du livre